

CONVENI MARC

Entre

UNIVERSITY OF BURGUNDY (França)
I
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (Espanya)

D'una banda, Na Maria Vicenta Mestre Escrivá, Rectora Magnífica de la Universitat de València, Estudi General, amb domicili social en València, av. Blasco Ibáñez número 13 (C.P. 46010) i amb CIF: G-4618001-D, actuant en nom i representació de la mateixa, legitimada per a este acte en virtut de l'article 94 dels Estatuts de la Universitat de València, aprovats per Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell (DOGV 2004/8213), modificats per Decret 45/2013, de 28 de març, del Consell (DOGV 2013/6994) i facultada a partir del seu nomenament pel Decret 25/2022, de 11 de marzo, del Consell de la Generalitat (DOCV núm. 9297 de 14/03/2022)

D'una altra banda, Vincent Thomas, honorable President de la Universitat de Borgonya, com el seu representant, amb domicili social en Maison de l'Université, Esplanade Erasme, 21000 Dijon, FRANÇA.

La Universitat de Borgonya i la Universitat de València intercanvien aquest acord per a desenvolupar un esperit d'amistat i cooperació entre ells.

CLÀUSULES

1. Aquest conveni té com a objectiu promoure la cooperació acadèmica internacional i l'intercanvi d'experiències docents i investigadores entre la Universitat de Borgonya (uB) i la Universitat de València (UV).
2. Les dues institucions cooperaran en el desenvolupament de l'amistat i els interessos mutus sobre una base recíproca de respecte a la independència i la igualtat de condicions de la institució.
3. Les dues institucions acorden:
 - a. intercanviar material acadèmic i informació;
 - b. rebre mútuament visites educatives de professors i investigadors;
 - c. estudiants d'intercanvi;
 - d. celebrar conferències internacionals conjuntes;
 - e. realitzar projectes d'investigació conjunts;
 - f. participar en altres activitats per a millorar l'enteniment mutu i la cooperació.
4. Els detalls d'aquest acord es decidiran mitjançant acords més específics prèvia consulta entre les dues institucions.
5. Aquest acord serà efectiu mitjançant la signatura d'un o més acords específics.

6. Cada institució designarà un representant per a definir i organitzar els programes de cooperació entre totes dues institucions.

Els representants estaran encarregats d'elaborar el calendari anual de treball i tractar les qüestions pendents. Es reuniran alternativament en totes dues institucions excepte disposició en contra.

7. El present acord serà aprovat pels Òrgans competents de cada institució i signat pels seus respectius Rectors o titulars i entrarà en vigor en la data de la signatura definitiva d'aquest.

La duració d'aquest acord és de quatre (4) anys i es prorrogarà per altres quatre anys. Excepte denúncia per escrit amb tres (3) mesos d'antelació i sense perjudici de la realització de qualsevol activitat en curs en aqueix moment

8. Si sorgira alguna qüestió o situació que no estiga expressament prevista en aquest MOU, la mateixa serà resolta mitjançant consulta entre les institucions en un esperit de consulta i cooperació mútua. es crea un Comitè Paritari de Supervisió i Control, integrat pels responsables a què es refereix la Clàusula Sisena. Aquest comitè tindrà al seu càrrec la resolució dels problemes que se susciten sobre la seua interpretació i execució. This agreement will be effective by the signature of one or more specific agreements.

9. CLÀUSULA DE PROTECCIÓ DE DADES

Totes dues parts s'obliguen al compliment del Reglament (UE), 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades; així com a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals. A aquest efecte, les entitats signants del Conveni tindran la consideració de responsables de les respectives activitats de tractament de dades recaptades dels participants en les activitats conformades en els programes de cooperació que són objecte del present conveni.

La informació relativa a les parts, serà tractada amb l'única fi d'executar el present conveni. Així mateix, les parts garanteixen complir amb el deure d'informació respecte dels participants en els programes de cooperació interuniversitària en els camps de l'ensenyament i de la investigació en els tres cicles de l'ensenyament superior, possibilitant l'exercici dels drets de: accés, rectificació, cancel·lació/supressió, oposició, limitació i portabilitat, davant la part que corresponga a través de comunicació per escrit al domicili social que conste en l'encapçalament del present document, o per correu electrònic (lopd@uv.es/ dgd@u-bourgogne.fr) aportant fotocòpia del seu DNI o document equivalent i identificant el dret que se sol·licita.

Així mateix, la Universitat de València té habilitada l'adreça lopd@uv.es per a qualsevol informació, suggeriment, petició d'exercici de drets i resolució amistosa de

controvèrsies en matèria de protecció de dades de caràcter personal, sense perjudici del dret a presentar una reclamació davant l'autoritat de control competent.

10. CLÀUSULA DE TRANSPARÈNCIA

En compliment de la Llei 1/2022, de 13 d'abril, de la Generalitat, de Transparència i Bon Govern de la Comunitat Valenciana, la Universitat de València procedirà a publicar en el seu portal de transparència la informació següent: el present conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a aquest conveni, cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

El conveni ha sigut signat a València i en Dijon, dos exemplars per a cada idioma, anglès, francès i valencià, sent tots ells idèntics i igualment vàlids.

Vincent THOMAS President University of Burgundy  Data :	María Vicenta Mestre Escrivá Rectora Universitat de València  Data : 23 NOV. 2022
---	---